

2. Soporte y Aporte

2.1 Organización de la información

A la hora de transmitir una información a un interlocutor, el emisor tiene que organizar su oración para que el mensaje pase con la mayor fluidez posible. Hay una programación previa a la emisión.

Uno de los criterios a tener en cuenta es la diferenciación entre:

- Lo que queremos transmitir al receptor
- Lo que el otro sabe sobre el tema

Ambas informaciones tienen que aparecer en la oración y dan lugar a dos conceptos:

- Aporte: la información nueva
- Soporte: la información conocida

2.2 Pregunta – Respuesta

Estos dos tipos de información influyen en el orden de la oración. Partamos de una pregunta para ver cómo se organiza la información en la respuesta, de acuerdo con la división entre *soporte* y *aporte*.

- Ejemplos:

- ¿Qué regalo le compraste a tu hermana?
- A mi hermana le compré un perfume.
- ¿Dónde compraste el perfume para tu hermana?
- El perfume para mi hermana lo compré en el centro comercial.

La información se organiza mediante una base común a la que se añaden los datos necesarios para responder a la pregunta. A la información conocida se suma la información nueva. Es una especie de ritual en dos fases en el que, por un lado, confirmamos que hemos recibido la información compartida y, por otro lado, aportamos información nueva.

2.3 Pruebas

Cuando una oración no responde a una pregunta explícita, la información se sigue organizando como si fuera una respuesta, con su *soporte* y su *aporte*. Para ver dónde se sitúa la información conocida y la nueva, podemos recurrir a cinco pruebas:

1. No A sino B.

Esta prueba sólo se aplica al *aporte*.

- El pastel no lo ha hecho Alberto sino María.

2. ¿A o B?

Esta prueba sólo se puede aplicar al *aporte*.

- ¿El pastel lo ha hecho Alberto o María?

3. La elipsis

Sólo se puede elidir el *soporte*.

- (¿Quién ha hecho el pastel?)
- (El pastel lo ha hecho) Alberto.

4. El orden: Suele ir el soporte en primer lugar, a menos que se de un fenómeno de énfasis del aporte.

5. La pausa. A veces, marcamos una pausa entre el soporte y el aporte para distinguirlos claramente.